



PALABRAS SANTACRUCERAS

En estas líneas he querido e intentado recoger algunas de nuestras palabras más típicas. Muchas de estas palabras ya casi en desuso, otras sólo utilizadas por nuestros mayores. Los jóvenes intentamos muchas veces rehuir estas palabras incluso cuando hablamos con nuestros paisanos para que vean que ya no somos tan «paletos» y que somos más modernos que ellos, por eso me animé a hacer este pequeño «diccionario santacrucero» para demostrar que muchas de estas palabras son correctas y están bien dichas puesto que son aceptadas por la Real Academia de la Lengua Española. Por eso yo animo a todos a no avergonzarnos de nuestra forma de hablar de nuestras palabras que en definitiva son nuestras raíces, de donde venimos. Siempre teniendo en cuenta como y donde se emplean pues muchas de ellas aunque sean correctas no son demasiado formales.

ABERRUNTAR: Predecir algo que va a pasar. Es una especie de presentimiento sobre algo que va a pasar.

ACACHIPORRARSE: Quedar una persona con la cabeza baja, encorvado a consecuencia de la edad o de los achaques. Es aceptada por la Real Academia de la Lengua Española (R.A.E.) pero con el significado de encorvarse a causa de la vergüenza.

ACARREO: Llevar y traer cosas, historias o cotilleos.

ACARREADOR O ACARRIADOR: Persona que acarrea que se dedica a traer y llevar cosas ya sean objetos o cotilleos o historias.

ACORAR: cuando algo ha salido mal. «Este año el campo se ha acorado y no vamos a sacar nada».

AGUACHIRLE: Se refiere a cualquier líquido, ya sea infusión, leche, pintura... que tiene demasiada agua. «Nos han puesto un café que era aguachile».

AGUADERAS: se utilizaba para designar a un instrumento para transportar los cántaros de agua. También se utiliza para decir que algo te queda demasiado grande. «Esta camisa te queda aguaderas».

AGUJETAS: Cordones de las zapatillas y zapatos. También se refiere al dolor muscular que se produce después de un esfuerzo físico. Sólo en Santa Cruz sirve para designar a los cordones de los zapatos.

ALCACEL: Descampado.

ALMONDIGUILLA: Albóndigas, en Santa Cruz es una comida muy típica sobre todo se solía hacer en los días de fiesta y en las bodas.

ANDORRERO: Persona que anda mucho.

APAÑAO: Persona que hace las cosas bien, se suele referir a que hace bien las labores domésticas. «Juan desde pequeño era muy apañado para esas cosas».

ANCÁ: Apócope de «a casa de».

ARREA!: Es una interjección con

que se muestra sorpresa, desaprobación o disgusto por algo ocurrido.

ARREAR: Pegar. «Pepe en la discusión le arreó muy fuerte a Juan».

ARRÉATE: Ve a hacer algo. «Arréate a comprar una barra de pan».

ARREMPUJAR: también repujar que está aceptado por la R.A.E. estas palabras serían vulgarismos de empujar.

ARROPE: Almibar que se hace a base de mosto y calabaza y otras frutas. Se utilizaba como dulce pero también como medicina casera para resfriados.

ASIÉNTATE: Vulgarismo de sentarse.

ASOBINARSE: Sentarse o tumbarse de forma brusca y durante un largo tiempo. «Llegó y se asobinó durante toda la mañana».

ASOCARRAR: Se refiere a cuando una comida se quema. «El asado se ha asocarrado»

ASURA o ASURAS: Calores que le dan a las personas.

ATASCABURRAS: Comida que se solía hacer en el campo o en las casas que tenían muchos empleados y en el que cada uno de ellos llevaba un alimento: harina, fideos, patatas... y se hacía una mezcla de todo que no solía ser muy agradable para el paladar.

ATIRARSE: Tirarse a una persona para hacerle daño, se refiere tanto a animales como a personas también se utiliza para decir que una persona comió demasiado deprisa, por ejemplo: «Cuando viene de trabajar siempre viene atirándose a la comida».

AVENTAR o ALVENTAR: (vulgarismo) se refiere al proceso de separar el grano de la paja, este proceso se llevaba a cabo los días de viento en la era. Más tarde se utilizaban máquinas que llevaban a cabo este proceso.

BACÍN: Orinal, instrumento con forma de taza sólo que más grande que se utiliza para orinar normalmente por la noche cuando te encuentras acostado.

BADÍL: Esta palabra al igual que bacín casi está perdida, se utilizaba para

designar a una especie de recogedor de metal que servía para recoger la ceniza o las ascuas de la chimenea, era de menor tamaño que el recogedor normal y tenía un mango fino y largo.

BANCA: Con esta palabra se designa a un mueble parecido al sofá, que era de madera y solía tener un colchón de lana o espuma. También con este nombre se designa al sofá.

CAGALINDES: Hombrecillo de poca formalidad.

CAMASTRO: Armazón tosco de madera, con un jergón sobre trozos de sogas sujetos por sus extremos a dos palos gruesos que se instala en la cuadra para descanso del mulero o cuidador de las caballerías durante la noche. Esta palabra también se utiliza para designar a una cama en mal estado o mal hecha.

CAÑOS: Popular fuente que se encuentra en la parte baja de nuestro pueblo, en la que caen cinco caños de la que no se recuerdan tiempos de sequía.

CASQUERA: Charla generalmente sostenida entre mujeres. Está aceptada por la R.A.E.

CEPA: Referido a la vid.

CIRIO: Montar un cirio o montar un escándalo.

CISCARSE: Acobardarse o atemorizarse.

COBRAR: Recibir un castigo corporal. «No hagas eso que cobras». Está aceptado por la R.A.E.

COMISIONES: Cotilleos o historias que generalmente exageran o deforman la realidad.

COMISIONERO/A: Persona que trae y lleva comisiones o cotilleos.

CORDERO: Palabra muy típica de Santa Cruz que choca mucho entre los pueblos de alrededor. Se utiliza para designar a una persona cuando es muy querida por otra. Por ejemplo «Mi chico cordero». «¿Qué tal estas cordero?». Con ella se quiere demostrar cercanía.

CUAJO: Tranquilidad. «Vaya cuajo que tienes, con lo que ha pasado».

Colaboraciones



CHICO: Palabra que suele servir para designar al hijo de una familia.

DIFRAZ: Vulgarismo de disfraz. Se utiliza para ridiculizar a una persona por su forma de andar, vestir, peinarse,...

EMBREGAR: Meterse en diversas cuestiones o bregas. «No te embreges que ya estoy terminando».

EMPORCAR: Ensuciar algo.

EMPERIFOLLAR: Arreglarse mucho suele ser para una ocasión especial.

ENANTES: Vulgarismo de antes.

ENCAÑO: Galería subterránea por donde se conduce el agua desde los manantiales subterráneos hasta la fuente de los Caños.

ESTACAZO: Golpe fuerte que se suele realizar con un palo.

ESTEZAR: Abusar de una persona, haciéndole trabajar duro y pagando poco por su trabajo.

ESTROZAR: Vulgarismo de destruir.

FOLLA: Mala idea «Ese chico tiene muy mala folla».

GACHAS o **PUCHES:** comida típica realizada a base de harina almortas y a las que se le pueden echar otros ingredientes como tocino, hígado, patatas... También pueden ser una comida dulce hecha a partir de harina blanca o *maize-na* y leche.

GIPIAR: Robar

GOLER: Andar cotilleando. Sobre todo se refiere a la gente que observa por las ventana y puertas o pregunta descaradamente.

GUILAR: Observar.

HORNAZO: Dulce típico de Santa Cruz, de forma redonda y con un huevo en el centro. Suele estar decorado con merengue y bolitas comestibles de colores. Se hace para la romería de la Virgen de la Paz que se celebra el segundo domingo de mayo.

LAVATIVA: Instrumento que sirve para enlucir las paredes altas. Es un tubo largo que con un mecanismo parecido al de una jeringa coge la cal líquida para luego tirarla en la pared.

LAVATIVAZO: Cada uno de los tiros que se hacen con una lavativa.

LLUECA: Estado de la gallina u otra ave que se encuentra en estado de enhuerar. Es una palabra aceptada por la R.A.E.

MANFLAS: Se utiliza despectivamente para designar a una persona que esta gruesa y además es tranquila.

MATA: Encina.

MAYO: Canción que se canta para

recibir a la primavera en el mes de mayo y abril, suele estar dirigida a la amada pero también se canta a la Virgen del Rosario.

MAYOS: Fiesta que se celebra el 30 de Abril y el 1 de Mayo en la que por medio de canciones se da la bienvenida a la primavera.

NIFO: Insulto que viene a significar tonto. Se suele decir que nifo es un grado más que tonto.

PICHOLEAR: Hacer las labores de las casa.

PINTAO: Justo. Se utiliza para designar cuando algo vino justo. «El vestido le quedaba ni pintao».

PUCHES: Las puches son una fiesta con mucho arraigo en Santa Cruz, se celebran el día antes de la boda y en ellas se invita a la gente a beber y comer.

REPISO: Estar repiso, se refiere a estar arrepentido.

REPULGO: Rosquillas de repulgo, son uno de los dulces típicos de Santa Cruz. Los repulgos son unas especie de dibujos que se hacen en la parte superior de las rosquillas.

SAMUGO: Persona terca y poco locuaz. Está admitida por la R.A.E.

TÍA, TÍO: Se suele utilizar en tono cariñoso para referirse a personas ya entradas en edad. Es aceptada por la R.A.E.

TRASTAZO: Golpe.

VEDREAO: Conjunto de piezas para el servicio de una mesa. Aceptada por la R.A.E. «Antonia acaba de fregar el vedreao».

VEN ACAQUÍ: Viene a significar «ven aquí», se utiliza para llamar a alguien de forma cariñosa. Por ejemplo: «Ven acaquí que te doy un beso».

Francisco Jesús Serrano Trigo

NO NOS ENGAÑEMOS

Nacimos para gozar
y también para sufrir,
vivimos gozando y sufriendo
y también para morir.

Hermanos del mundo entero
tenemos mas comprensión,
la envidia y el egoísmo
nos lleva a la perdición.

Tuvimos mal paladar
nacimos para sufrir
algo debimos gozar
la vida es corta y muy ruin.

Del tiempo que tu has vivido
no atropellaste la ley,
fuiste hombre de sentido
de lo poco que hoy se ve.

Sí usaste tu inteligencia
y también conocimiento,
que hermosa está tu conciencia
sin tener remordimientos.

La vida es un manantial
beber agua y no ensuciarla,
que tu hermano viene atrás
y quiere beberla clara.

La envidia es el peor mal
que existe en el ser humano,
que gozamos con pisar
al hombre bueno y honrado.

Ya se ha llegado a un extremo
no existe el respeto humano,
que bien vemos los mayores
que al mundo estamos destrozando.

Si de jóvenes supiéramos
lo que de mayor sabemos,
tomaríamos mas ejemplo
de nuestros padres y abuelos.

Haz examen de conciencia
y balance de esta vida,
verás que la providencia
al que es bueno no le olvida.

Los mayores os decimos
que este mundo está temblando
estáis viviendo a capricho
y debéis de conservarlo.

De mi pensamiento humano
forjo aquí mis pensamientos
que el jardín se está regando
y luego caen las hojas.

Juventud divino tesoro
meditar este esfuerzo,
lo escribe un mayor con modos
que ve de venir las cosas.

Yo trato de disculparme
si alguien se siente ofendido,
con nadie quise enfrentarme
reflejo nuestro destino.

José «El Cuco»